

ترجمہ و تفسیر معانی کلمات القرآن الکریم

Part : VII

Haaqqah to Nooh
100 words (approx.)

☆ عربی معنی السراج المنیر سے لیا گیا ہے، اردو محمد جونا گڑھی رحمہ اللہ کے ترجمے کو بنیاد (base) بنا کر لیا گیا ہے اور انگلش صحیح انٹرنیشنل سے لیا گیا ہے۔

☆ The Arabic meanings and explanations have been taken from Assiraj Almuneer, the Urdu meanings have been taken from the translation of Muhammad Junagadi rahmatullaah alaih and the English meanings have been taken from Sahih International.

شیخ ارشد بشیر عمری مدنی

Shaikh Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA), MBA.
Founder & Director of AskIslamPedia.com
Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.
📞 +91 92906 21633 (whatsapp only)

سورة الحاقة

مكية / ترتیبها 69 / آیاتھا 52

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

1

**Quranic
word**

الْحَاقَّةُ

**Arabic
Meaning**

القيامة الواقعة حقا التي يتحقق فيها الوعد والوعيد

**English
Meaning**

The inevitable reality

**Urdu
Meaning**

ثابت ہونے والی
Sabit hone waali

5291

**Quranic
word**

بِالْقَارِعَةِ

**Arabic
Meaning**

بالقيامة التي تفرع القلوب بأهوالها

**English
Meaning**

The Striking Calamity

**Urdu
Meaning**

کھڑکا دینے والی
Khadka dene waali

**Quranic
word**

بِالطَّاغِيَةِ

**Arabic
Meaning**

بالصيحة التي تجاوزت الحد في شدتها

**English
Meaning**

By the overpowering [blast]

**Urdu
Meaning**

بیحد خوفناک (اور اونچی) آواز
Behad khaufnaak aur oonchi awaaz

**Quranic
word**

صَرُّ صَرٍ

**Arabic
Meaning**

باردة

**English
Meaning**

A screaming

**Urdu
Meaning**

بہاد تیز و تند
Behad tez o tund

**Quranic
word**

عَاتِيَةٌ

**Arabic
Meaning**

شديدة الهبوب

**English
Meaning**

Violent

**Urdu
Meaning**

غارت کر دیا
Ghaarat kardiya

**Quranic
word**

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ

**Arabic
Meaning**

سلطها عليهم

**English
Meaning**

Which Allaah imposed upon them

**Urdu
Meaning**

(اللہ نے) مسلط رکھا ان پر
Allaah ne musallat rakha un par

**Quranic
word**

حُسُومًا

**Arabic
Meaning**

متتابعة؛ لا تفتقر، ولا تنقطع

**English
Meaning**

In succession

**Urdu
Meaning**

مسلسل
Musalsal

**Quranic
word**

صَرَغَىٰ

**Arabic
Meaning**

موتی

**English
Meaning**

Fallen

**Urdu
Meaning**

گر گئے
Girgae

**Quranic
word**

أَعْبَازُ نَخْلٍ

**Arabic
Meaning**

أصول نخل

**English
Meaning**

Trunks of palm trees

**Urdu
Meaning**

کھجور کے تنے
Khajoor ke tane

**Quranic
word**

خَاوِيَةٌ

**Arabic
Meaning**

خربة متاكله الأجواف

**English
Meaning**

Hollow

**Urdu
Meaning**

کھوکھلے
khokle

**Quranic
word**

وَالْمُؤْتَفِكَاتُ

**Arabic
Meaning**

أهل قرى قوم لوط الذين انقلبت بهم ديارهم

**English
Meaning**

And the overturned cities

**Urdu
Meaning**

الٹی ہوئی بستیاں
Ulti huwi bastiyaa

**Quranic
word**

بِالْخَاطِئَةِ

**Arabic
Meaning**

بالفعلات ذات الخطأ الجسيم

**English
Meaning**

With sin

**Urdu
Meaning**

خُطَاؤُن سے
Khataon se

**Quranic
word**

رَابِيَةٌ

**Arabic
Meaning**

بالغة في الشدة

**English
Meaning**

Exceeding

**Urdu
Meaning**

زبردست گرفت
Zabardast girift

**Quranic
word**

طَغَى الْمَاءُ

**Arabic
Meaning**

جاوز الماء حده، وارتفع فوق كل شيء

**English
Meaning**

The water overflowed

**Urdu
Meaning**

پانی میں طغیانی
Paani me tughyani

**Quranic
word**

الْجَارِيَّةُ

**Arabic
Meaning**

السفينة التي صنعها نوح - عليه السلام - ، تجري في الماء

**English
Meaning**

The sailing ship

**Urdu
Meaning**

کشتی
Kashti

**Quranic
word**

وَتَعِيَهَا

**Arabic
Meaning**

تحفظها

**English
Meaning**

And [that] a conscious

**Urdu
Meaning**

اسے تمہارے لئے نصیحت اور یادگار بنادیں
Ise tumhare liye nasihat aur yaadgaar banadein

**Quranic
word**

الصُّورِ

**Arabic
Meaning**

القرن الذي ينفخ فيه إسرافيل – عليه السلام

**English
Meaning**

Horn

**Urdu
Meaning**

صوور
Soor

**Quranic
word**

نَفْحَةٌ وَاحِدَةٌ

**Arabic
Meaning**

هي: النفخة الأولى التي يكون بها هلاك العالم

**English
Meaning**

With one blast

**Urdu
Meaning**

ایک پھونک
Ek phoonk

**Quranic
word**

وَحْمِلَتْ

**Arabic
Meaning**

رفعت من أمانها

**English
Meaning**

And lifted

**Urdu
Meaning**

اٹھائے گئے
Utha liye gae

**Quranic
word**

فَدُّ كَتَا

**Arabic
Meaning**

دقتا، وکسرتا

**English
Meaning**

And leveled with

**Urdu
Meaning**

ریزہ ریزہ کر دیئے جائیں گے
Reza reza kardiye jaenge

**Quranic
word**

وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ

**Arabic
Meaning**

قامت القيامة

**English
Meaning**

The Resurrection will occur

**Urdu
Meaning**

ہو پڑنے والی (قیامت) ہو پڑے گی
Ho padne waali qayamat ho padegi

**Quranic
word**

وَاهِيَةٌ

**Arabic
Meaning**

ضعيفة، مسترخية

**English
Meaning**

Infirm

**Urdu
Meaning**

بالکل بودا
Bilkul boda

**Quranic
word**

وَالْمَلَكُ

**Arabic
Meaning**

الملائكة

**English
Meaning**

And the angels

**Urdu
Meaning**

اور فرشتے
Aur farishte

**Quranic
word**

أَرْجَائِبَهَا

**Arabic
Meaning**

جوانبها، وأطرافها

**English
Meaning**

At its edges

**Urdu
Meaning**

اس کے کنارے
Iske kinaare

**Quranic
word**

تُعْرَضُونَ

**Arabic
Meaning**

على الله للجزاء والحساب

**English
Meaning**

You will be exhibited [for
judgment]

**Urdu
Meaning**

تم سب سامنے پیش کئے جاؤ گے
Tum sab pesh kiye jaoge

**Quranic
word**

هَأْوَمُّ

**Arabic
Meaning**

خذوا

**English
Meaning**

Take

**Urdu
Meaning**

لو
Lo

**Quranic
word**

ظَنَنْتُ

**Arabic
Meaning**

أَيَقِنْتُ

**English
Meaning**

I was certain

**Urdu
Meaning**

مجھے تو کامل یقین تھا
Mujhe to kaamil yaqeen tha

**Quranic
word**

رَاضِيَةٌ

**Arabic
Meaning**

هنئة مرضية

**English
Meaning**

Pleasant

**Urdu
Meaning**

دل پسند
Dilpasand

**Quranic
word**

قُطُوفُهَا

**Arabic
Meaning**

ٹاراھا

**English
Meaning**

Its [fruit]

**Urdu
Meaning**

جس کے میوے
Jiske mewe

**Quranic
word**

دَانِيَةٌ

**Arabic
Meaning**

قريبة يتناولها القاعد والمضطجع

**English
Meaning**

To be picked hanging near

**Urdu
Meaning**

جھکے پڑے ہوں گے
Jhuke pade honge

**Quranic
word**

هَنِيئًا

**Arabic
Meaning**

غير منغص، ولا مكدر

**English
Meaning**

In satisfaction

**Urdu
Meaning**

مزہ
Maza

**Quranic
word**

أَسْلَفْتُمْ

**Arabic
Meaning**

قدمتم

**English
Meaning**

You put forth

**Urdu
Meaning**

تم نے گزشتہ زمانے میں کیے
Tum ne guzishta zamane me kiye

**Quranic
word**

مَا حِسَابِيَّهٗ

**Arabic
Meaning**

ما جزائي

**English
Meaning**

What is my account

**Urdu
Meaning**

میرا حساب کیا ہے
Mera hisab kya hai

**Quranic
word**

كَانَتْ الْقَاضِيَةَ

**Arabic
Meaning**

الموتة القاطعة لأمرى، ولم أبعث

**English
Meaning**

My death had been the decisive one

**Urdu
Meaning**

موت (میرا) کام ہی تمام کر دیتی
Maut mera kaam hi tamaam kardeti

**Quranic
word**

مَا أَغْنَىٰ

**Arabic
Meaning**

ما نفعني

**English
Meaning**

Has not availed

**Urdu
Meaning**

کچھ نفع نہ دیا
Kuch nafa na diya

36

**Quranic
word**

هَلَكَ عَنِي

**Arabic
Meaning**

ذهب عني

**English
Meaning**

Gone from me

**Urdu
Meaning**

مجھ سے جاتا رہا
Mujh se jaata raha

5326

**Quranic
word**

سُلْطَانِيَّةُ

**Arabic
Meaning**

حجتي، وقوتي

**English
Meaning**

My authority

**Urdu
Meaning**

میرا غلبہ
Mera ghalba

**Quranic
word**

فَعْلُوهُ

**Arabic
Meaning**

اجمعوا يديه إلى عنقه بالأغلال

**English
Meaning**

And shackle him

**Urdu
Meaning**

اس کو طوق پہنادو
Isko tauq pahnado

**Quranic
word**

صَلُّوهُ

**Arabic
Meaning**

أدخلوه، وأحرقوه بها

**English
Meaning**

You drive him

**Urdu
Meaning**

داخل کرو
Dakhil karo

**Quranic
word**

ذُرْعُهَا

**Arabic
Meaning**

طولها بذراع الملك

**English
Meaning**

Its length

**Urdu
Meaning**

اس کی پیمائش
Iski paemaesh

**Quranic
word**

فَأَسْلُكُوهُ

**Arabic
Meaning**

فَأَدْخَلُوهُ فِيهَا

**English
Meaning**

You insert him

**Urdu
Meaning**

اس کو جکڑ دو
Isko jakad do

**Quranic
word**

حَمِيمٌ

**Arabic
Meaning**

قريب يحميه من العذاب

**English
Meaning**

Any devoted friend

**Urdu
Meaning**

دوست
Dost

**Quranic
word**

غَسَلِينَ

**Arabic
Meaning**

صديد أهل النار

**English
Meaning**

The discharge of wounds

**Urdu
Meaning**

پپ
Peep

**Quranic
word**

الْخَاطِئُونَ

**Arabic
Meaning**

المدنبون، المصرون على الكفر

**English
Meaning**

The sinners

**Urdu
Meaning**

گنہگار
Gunahgaar

**Quranic
word**

فَلَا أَقْسِمُ

**Arabic
Meaning**

أقسم، و (لا): لتأكيد القسم

**English
Meaning**

So I swear by

**Urdu
Meaning**

پس مجھے قسم ہے
Pas mujhe qasam hai

**Quranic
word**

بَقُولِ كَاهِنٍ

**Arabic
Meaning**

بسجع كسجع الكهان الذين يدعون علم المغيبات

**English
Meaning**

The word of a soothsayer

**Urdu
Meaning**

کسی کاہن کا قول
Kisi kaahin ka qaul

**Quranic
word**

تَقَوَّلَ

**Arabic
Meaning**

اختلق، وافتري علينا

**English
Meaning**

He had fabricated

**Urdu
Meaning**

کوئی بات بنا لینا
Koi baat bana lena

**Quranic
word**

الْوَتِينَ

**Arabic
Meaning**

نياط القلب، وهو: عرق متصل به إذا قطع مات صاحبه

**English
Meaning**

The aorta

**Urdu
Meaning**

شہ رگ
Shahrag

**Quranic
word**

حَاجِزِينَ

**Arabic
Meaning**

مانعين الهلاك والعقاب عنه

**English
Meaning**

Preventer

**Urdu
Meaning**

روکنے والا
Rokne waala

50

**Quranic
word**

لَحْزَرَةٌ

**Arabic
Meaning**

لندامة عظيمة

**English
Meaning**

Surely a regret

**Urdu
Meaning**

حسرت
Hasrat

5340

**Quranic
word**

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ

**Arabic
Meaning**

فتزه ربك عما لا يليق به ذاكرا اسمه

**English
Meaning**

So exalt the name of your Lord

**Urdu
Meaning**

پس تو اپنے رب کی پاکی بیان کر
Pas tu apne rab ki paaki bayan kar

سورة المعارج

مكية / ترتيبها 70 / آياتها 44

**Quranic
word**

سَأَلَ سَائِلٌ

**Arabic
Meaning**

دعا داع

**English
Meaning**

A supplicant asked

**Urdu
Meaning**

ایک سوال کرنے والے نے سوال کیا
Ek sawal karne waale ne sawal kiya

**Quranic
word**

بَعْدَابٍ وَّاقِعٍ

**Arabic
Meaning**

بوقوع العذاب عليهم

**English
Meaning**

For a punishment bound to
happen

**Urdu
Meaning**

اس عذاب کا جو واقع ہونے والا ہے
Is azab ka jo waq'e' hone waala hai

**Quranic
word**

ذِي الْمَعَارِجِ

**Arabic
Meaning**

صاحب العلو والجلال

**English
Meaning**

Owner of the ways of ascent

**Urdu
Meaning**

جو سیدھیوں والا ہے
Jo sidhiyo waala hai

**Quranic
word**

تَعْرُجُ

**Arabic
Meaning**

تصعد

**English
Meaning**

Will ascend

**Urdu
Meaning**

چڑھتا ہے
Chadhtha hai

**Quranic
word**

وَالرُّوحُ

**Arabic
Meaning**

جبریل - عليه السلام

**English
Meaning**

And the Spirit

**Urdu
Meaning**

روح (جبریل علیہ السلام)
Rooh (Jibreel alaihissalaam)

**Quranic
word**

صَبْرًا جَمِيلًا

**Arabic
Meaning**

لا جزع فيه، ولا شكوى منه لغير الله

**English
Meaning**

Gracious patience

**Urdu
Meaning**

اچھی طرح صبر
Achi tarah sabr

**Quranic
word**

كَالْمُهْلِ

**Arabic
Meaning**

مثل حثالة الزيت

**English
Meaning**

Like murky oil

**Urdu
Meaning**

مثل تیل کی تلچھٹ کے
Misl tel ki tilchat ke

**Quranic
word**

كَأَلْعِهْنِ

**Arabic
Meaning**

كالصوف المصبوغ المنفوش الذي ذرته الريح

**English
Meaning**

Like wool

**Urdu
Meaning**

مشکل رنگین اون
Misl rangeen oon

**Quranic
word**

حَمِيءٌ

**Arabic
Meaning**

قريب

**English
Meaning**

A friend

**Urdu
Meaning**

دوست
Dost

**Quranic
word**

يُبَصَّرُونَهِمْ

**Arabic
Meaning**

يشاهد بعضهم بعضا، ويعرفه ولا يكلمه

**English
Meaning**

They will be shown each other

**Urdu
Meaning**

ایک دوسرے کو دکھا دیئے جائیں گے
Ek doosre ko dikha diye jaenge

**Quranic
word**

وَفَصِيلَتِهِ

**Arabic
Meaning**

عشيره

**English
Meaning**

And his nearest kindred

**Urdu
Meaning**

اپنے کنبے
Apne kumbe

**Quranic
word**

تَوَوِيهِ

**Arabic
Meaning**

تضمه، وينتمي إليها

**English
Meaning**

(Who) shelter him

**Urdu
Meaning**

اسے پناہ دیتی ہے
Ise panah deti hai

**Quranic
word**

كَلَّا

**Arabic
Meaning**

ليس الأمر كما تتمناه أيها الكافر من حصول الافتداء

**English
Meaning**

No! / never

**Urdu
Meaning**

ہرگز نہیں
Hargiz nahi

**Quranic
word**

لَظَى

**Arabic
Meaning**

جهنم تتلهب نارها، وتتلاظى

**English
Meaning**

The Flame [of Hell]

**Urdu
Meaning**

شعلے والی (آگ)
Shole waali aag

**Quranic
word**

نَزَّاعَةٌ لِّلشَّوَىٰ

**Arabic
Meaning**

تزع بشدة حرها جلدة الرأس، وسائر أطراف البدن

**English
Meaning**

A remover of exteriors

**Urdu
Meaning**

کھال کھینچ لانے والی ہے
Khaal'kheench laane waali

**Quranic
word**

فَأَوْعَىٰ

**Arabic
Meaning**

أَمْسَكَ مَالَهُ فِي وَعَاءٍ، وَلَمْ يُؤَدِّ حَقَّ اللَّهِ فِيهِ

**English
Meaning**

And hoarded

**Urdu
Meaning**

اور وہ سنبھال کر رکھتا ہے
Aur wo sambhaal kar rakhta hai

**Quranic
word**

هَلُوعًا

**Arabic
Meaning**

يجزع عند المصيبة، ويمنع إذا أصابه الخير، وتفسير
الهلوع جاء في الآيتين بعدها

**English
Meaning**

Anxious

**Urdu
Meaning**

کچے دل والا
Kache dil waala

**Quranic
word**

جَزُوعًا

**Arabic
Meaning**

كثير الأسى والحزن

**English
Meaning**

Impatient/distressed

**Urdu
Meaning**

ہڑبڑا اٹھنا
Hadbada uthna

**Quranic
word**

الْخَيْرُ

**Arabic
Meaning**

المال، واليسر

**English
Meaning**

Good

**Urdu
Meaning**

راحت
Raahat

**Quranic
word**

حَقٌّ مَّعْلُومٌ

**Arabic
Meaning**

نصيب معين فرضه الله عليهم؛ وهو الزكاة

**English
Meaning**

Known right

**Urdu
Meaning**

مقررہ حصہ
Muqarrara hissa

**Quranic
word**

وَالْمَحْرُومِ

**Arabic
Meaning**

من يتعفف عن السؤال

**English
Meaning**

The deprived

**Urdu
Meaning**

سوال سے بچنے والے
Sawal se bachne waale

**Quranic
word**

بِیَوْمِ الدِّینِ

**Arabic
Meaning**

یوم الجزاء والحساب

**English
Meaning**

In the Day of Recompense

**Urdu
Meaning**

انصاف کے دن
Insaf ke din

**Quranic
word**

غَيْرُ مَأْمُونٍ

**Arabic
Meaning**

لا ينبغي أن يامنه أحد

**English
Meaning**

Not to be felt secure

**Urdu
Meaning**

بے خوف نہ ہو جائے
Bekhauf na huwa jaae

**Quranic
word**

مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ

**Arabic
Meaning**

إمائهم المملوكات لهم

**English
Meaning**

(Those)their right hands
possess

**Urdu
Meaning**

باندیاں
baandiyaan

**Quranic
word**

غَيْرُ مَلُومِينَ

**Arabic
Meaning**

غير مؤاخذين

**English
Meaning**

Not to be blamed

**Urdu
Meaning**

کوئی ملامت نہیں
Koi malamati nahi

**Quranic
word**

الْعَادُونَ

**Arabic
Meaning**

المتجاوزون الحلال إلى الحرام

**English
Meaning**

The transgressors

**Urdu
Meaning**

حد سے گزر جانے والے
Hadd se guzar jaane waale

**Quranic
word**

رَاعُونَ

**Arabic
Meaning**

حافظون

**English
Meaning**

Attentive

**Urdu
Meaning**

حفاظت کرنے والے
Hifazat karne waale

**Quranic
word**

قَائِمُونَ

**Arabic
Meaning**

مؤدون للشهادة، دون تغيير، أو كتمان

**English
Meaning**

(Those who)Up right /stand
firmer

**Urdu
Meaning**

سیدھے اور قائم رہنے والے
Seedhe aur qaem rahne waale

**Quranic
word**

قَبْلَكَ مُهْطِعِينَ

**Arabic
Meaning**

مسرعين نحوك قد مدوا أعناقهم إليك، مقبلين
عليك

**English
Meaning**

Hastening [from] before you, [O
Muhammad]

**Urdu
Meaning**

وہ تیری طرف دوڑتے آتے ہیں
Wo teri taraf daudte aate hain

**Quranic
word**

عَزِيزٍ

**Arabic
Meaning**

جماعات متعددة ومتفرقة

**English
Meaning**

In separate groups

**Urdu
Meaning**

گروہ کے گروہ
Giroh ke giroh

**Quranic
word**

فَلَا أَقْسِمُ

**Arabic
Meaning**

أقسم، و (لا): لتأكيد القسم

**English
Meaning**

So I swear by

**Urdu
Meaning**

پس مجھے قسم ہے
Pas mujhe qasam hai

**Quranic
word**

بِمَسْبُوقِينَ

**Arabic
Meaning**

لا أحد يفوتنا ويعجزنا إذا أردناه

**English
Meaning**

To be outdone.

**Urdu
Meaning**

عاجز نہیں ہیں
A'jiz nahi hain

**Quranic
word**

الْأَجْدَاثِ

**Arabic
Meaning**

القبور

**English
Meaning**

The graves

**Urdu
Meaning**

قبروں
Qabro

**Quranic
word**

نُصْبٌ

**Arabic
Meaning**

أحجار تعبد من دون الله

**English
Meaning**

Erected idol

**Urdu
Meaning**

بتوں کے آستھانے
Buto ke aasthane

**Quranic
word**

يُوفِضُونَ

**Arabic
Meaning**

يهرولون، ويسرعون

**English
Meaning**

They are hastening.

**Urdu
Meaning**

تیز تیز جا رہے ہیں
Tez tez jaarahe hain

**Quranic
word**

خَاشِعَةً

**Arabic
Meaning**

ذليلة، منكسرة

**English
Meaning**

Their eyes humbled

**Urdu
Meaning**

آنکھیں جھکی ہوئی ہوں گے
Aankhein jhuki huwi honggi

**Quranic
word**

تَرْهَقُهُمْ

**Arabic
Meaning**

تغشاهم

**English
Meaning**

It will cover them

**Urdu
Meaning**

ان پر (ذلت) چھا رہی ہوگی
In par zillat cha rahi hogi

سورة نوح

مكية / ترتيبها 71 / آياتها 28

1

**Quranic
word**

أَجَلٌ مُّسَمًّى

**Arabic
Meaning**

وقت مقدر في علم الله تعالى

**English
Meaning**

A specified term

**Urdu
Meaning**

وقت مقره
Waqt e muqarrara

5379

2

**Quranic
word**

أَجَلَ اللَّهِ

**Arabic
Meaning**

وقت مجيء عذابه

**English
Meaning**

The time [set by] Allaah

**Urdu
Meaning**

اللہ کا وعدہ
Allaah ka wa'da

5380

**Quranic
word**

وَاسْتَعْشَرُوا ثِيَابَهُمْ

**Arabic
Meaning**

تغطوا بها؛ مبالغة في كراهيتي

**English
Meaning**

Covered themselves with their
garments

**Urdu
Meaning**

اپنے کپڑوں کو اوڑھ لیا
Apne kapdo ko oodh liya

**Quranic
word**

وَأَصْرُوا

**Arabic
Meaning**

أقاموا على كفرهم

**English
Meaning**

And persisted

**Urdu
Meaning**

اور وہ اڑ گئے
Aur wo ad gae

**Quranic
word**

أَعْلَنْتُ

**Arabic
Meaning**

رفعت صوتي داعيا

**English
Meaning**

I announced

**Urdu
Meaning**

میں نے اعلانیہ کہا
Maine elaniya kaha

**Quranic
word**

السَّمَاءَ

**Arabic
Meaning**

المطر

**English
Meaning**

[Rain from] the sky

**Urdu
Meaning**

آسمان
Aasmaan

**Quranic
word**

مِدْرَارًا

**Arabic
Meaning**

متتابعاً، غزيراً

**English
Meaning**

[Continuing] showers

**Urdu
Meaning**

خوب برستا ہوا
Khoob barasta huwa

**Quranic
word**

جَنَّاتٍ

**Arabic
Meaning**

بساتين

**English
Meaning**

Gardens

**Urdu
Meaning**

باغات
Baaghaat

**Quranic
word**

لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا

**Arabic
Meaning**

لا تخافون عظمة الله

**English
Meaning**

You do not attribute to Allaah
[due] grandeur

**Urdu
Meaning**

تم اللہ کی برتری کا عقیدہ نہیں رکھتے
Tum Allaah ki bartari ka aqeeda nahi rakhte

**Quranic
word**

أَطْوَارًا

**Arabic
Meaning**

على مراحل مختلفة: نطفة، ثم عقلة، وهكذا

**English
Meaning**

In stages

**Urdu
Meaning**

طرح طرح کی حالتوں
Tarah tarah ki haalato

**Quranic
word**

طَبَاقًا

**Arabic
Meaning**

متطابقة بعضها فوق بعض

**English
Meaning**

In layers

**Urdu
Meaning**

اوپر تلے
Oopar tale

**Quranic
word**

سِرَاجًا

**Arabic
Meaning**

مصباحا مضيئا، وفيه حرارة، كالسراج

**English
Meaning**

A burning lamp

**Urdu
Meaning**

روشن چراغ
Raushan charaagh

**Quranic
word**

أَنْبَتَكُمْ

**Arabic
Meaning**

أَنْشَأَ أَصْلَكُمْ

**English
Meaning**

He has caused you to grow

**Urdu
Meaning**

تم کو ایک (خاص) اہتمام سے اگایا ہے
Tumko ek khaas ehtemaam se ugaya hai

**Quranic
word**

بِسَاطًا

**Arabic
Meaning**

ممهدة

**English
Meaning**

An expanse

**Urdu
Meaning**

فرش
Farsh

**Quranic
word**

سُبُلًا

**Arabic
Meaning**

طرقا

**English
Meaning**

Roads

**Urdu
Meaning**

راہیں
Rahein

**Quranic
word**

فِجَاجًا

**Arabic
Meaning**

واسعة

**English
Meaning**

Wide

**Urdu
Meaning**

کشادہ
Kushada

**Quranic
word**

كُبَّارًا

**Arabic
Meaning**

عظيما

**English
Meaning**

Immense

**Urdu
Meaning**

بڑا سخت
Bada sakht

**Quranic
word**

لَا تَذَرْنِ

**Arabic
Meaning**

لا تتركن

**English
Meaning**

Never leave

**Urdu
Meaning**

نه چھوڑو
Na chhordo

**Quranic
word**

وَدًّا وَلَا سُوعًا

**Arabic
Meaning**

هذه أسماء أصنامهم، وكانت أسماء رجال صالحين لما ماتوا، زين لهم الشيطان أن يقيموا لهم التماثيل والصور؛ لينشطوا على الطاعة إذا رأوهم، فلما طال الأمد، عبدوهم

**English
Meaning**

Wadd nor Suwa

**Urdu
Meaning**

ود اور نہ سواعا (مشریکین کے خدا کے نام)
Wad aur na suwa (mushrikeen ke khuda ke naam)

**Quranic
word**

ضَلَالًا

**Arabic
Meaning**

بعدا عن الحق

**English
Meaning**

In error

**Urdu
Meaning**

گمراہی
Gumraahi

**Quranic
word**

مِمَّا خَطِيئَاتِهِمْ

**Arabic
Meaning**

بسبب ذنوبهم

**English
Meaning**

Because of their sins

**Urdu
Meaning**

بہ سبب اپنے گناہ کے
Basabab apne gunah ke

**Quranic
word**

دَيَّارًا

**Arabic
Meaning**

أحدا حيا على الأرض يدور، ويتحرك

**English
Meaning**

An inhabitant

**Urdu
Meaning**

رہنے سہنے والا
Rahne sahne waala